



¿ES MÁS DE MEDIANOCHÉ?

OSTRAS, OJALÁ SUPIERA QUÉ HORA ES.



ESOS CABRONES ME HAN QUITADO EL RELOJ DE BOLSILLO. TAL VEZ CREYERAN QUE IBA A AHORCARMEN CON LA CADENILLA.

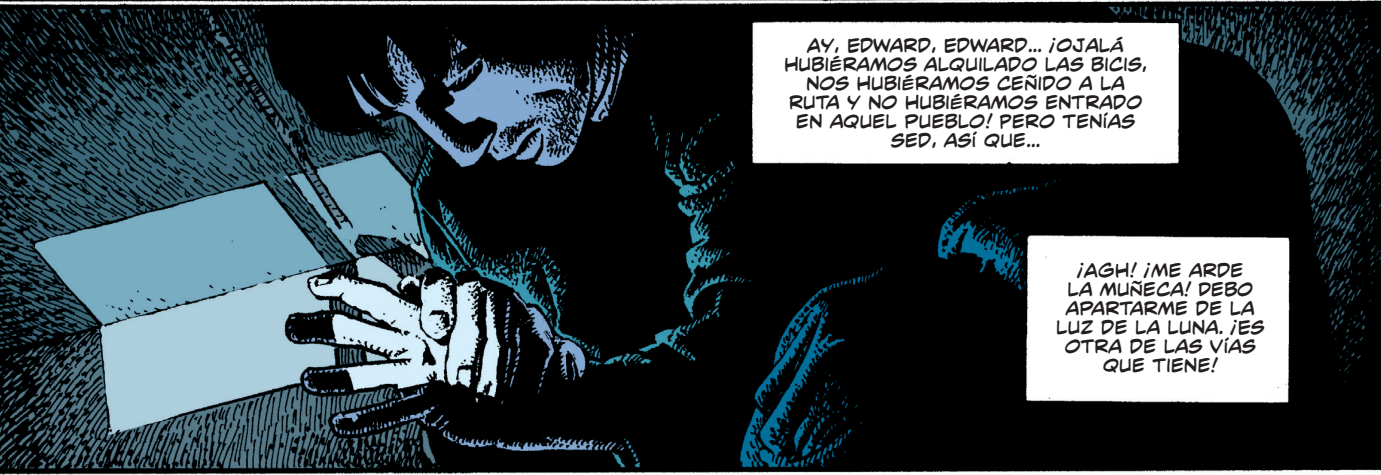
POR LO MENOS, ESA ODIOSA RISITA NERVIOSA HA CESADO. HE TAPONADO EL ASEO PARA NO OIRLA A TRAVÉS DE ESA PUERTA.



QUÉ FORMA TAN APROPIADA DE PONER FIN A LA TEMPORADA DE INVIERNO, ¿EH, TONNISON?

TÚ, AHÍ COLGADO A MEDIO CAMINO ENTRE EL TECHO Y EL SUELO COMO UN FANTASMA ANÉMICO DE M.R. JAMES.

Y YO, ¿QUÉ? SUPONGO QUE ME MUERO.



AY, EDWARD, EDWARD... ¡OJALÁ HUBIÉRAMOS ALQUILADO LAS BICIS, NOS HUBIÉRAMOS CEÑIDO A LA RUTA Y NO HUBIÉRAMOS ENTRADO EN AQUEL PUEBLO! PERO TENIAS SED, ASÍ QUE...

¡AGH! ¡ME ARDE LA MUÑECA! DEBO APARTARME DE LA LUZ DE LA LUNA. ¡ES OTRA DE LAS VÍAS QUE TIENE!

VÍAS... SÍ...

LO RECUERDO...

CUÁNTO NOS GUSTABAN LAS TARDES DORADAS.

EL OLOR A BREZO, LOS SILENCIOS SOÑADORES DE COLOR ESMERALDA.

¡UUNF!
¡ACHÍS!

¡TIENGO
SED,
TÍO!

¡TIENES
SED DESDE
QUE NOS
ECHARON DE
OXFORD,
ED!

¡AH, LA
DICHOSA OXFORD!
CASI ME HABÍA
OLVIDADO DE
ELLA.

ME PREGUNTO
SI NOS VOLVERÁN A
ACEPTAR TRAS UNA RUTA
"CULTURAL" POR LOS
MONOLITOS DE EIRE.

LO DUDO.
ADEMÁS, NO ECHO
DE MENOS ESAS
COSAS DE LA VIEJA
ESCUELA.

EXACTO, COLLY.
AHORA SOMOS
SAQUEADORES Y
ESPÍRITUS LIBRES.
EXPOLIEMOS EL
MUNDO.

O, POR LO MENOS,
ESE PUEBLO. ¿TÚ
CREES QUE YA HABRÁN
DESCUBIERTO EL
SECRETO DEL
FUEGO?

¡CALMA! DE VALERA
DEBE DE HABER PRENDIDO
TODAS LAS CHIMENEAS
EN PERSONA. ¡VAMOS!

REPÚBLICA DE IRLANDA. OCTUBRE DE 1952. LA ALDEA DE KRAIGHTEN, AL ANOCHECER.

¿DORMIMOS AQUÍ ESTA NOCHE?

¡QUÉ VA! NOS TOMAMOS UNA CERVEZA NEGRA Y, UNA VEZ RECOBRE FUERZAS, VOLVEMOS A LA MARCHA. Y MEJOR, PORQUE EN VISTA DE LA BIENVENIDA QUE NOS HAN OFRECIDO, ESTA GENTE DEBE DE SER UN POCO XENÓFOBA.

MÁS BIEN, PARTIDARIOS DEL SINN FEIN. ¿CÓMO LLEVAS EL GAÉLICO?

MIRA. ¡HOLA, ABUELO!

¡UNNE!

AH... HOLA, CABALLEROS.

CONQUE DARDOS, ¿EH? SE ME DABAN BASTANTE BIEN LAS DIANAS DE OXFORD.

¡QUE TE DEN!

TOK

¡NARICES! ¡ME HAS CAGADO EL TIRO!

PERDÓN. NO QUERÍA... ¡EPA!





¿RECUERDAS
AQUELLA
CARRERA,
EDWARD?

RESOPLÁBAMOS COMO
UN MOTOR DE VAPOR DE
BRISTOL A TRAVÉS DE
ORTIGAS Y HELECHOS
MIENTRAS AQUELLA
PARTIDA DE LOCOS SE
ACERCABA CADA VEZ MÁS.

¡VENGA,
ABUELO!



NO SON
SUPERVISORES QUE
NOS PERSIGUEN
POR ROBAR
BRAGAS.



¡POR
AQUÍ!



¡VAMOS A PEGARLES
UNA PALIZA! ¡INGLES
CABRONES!

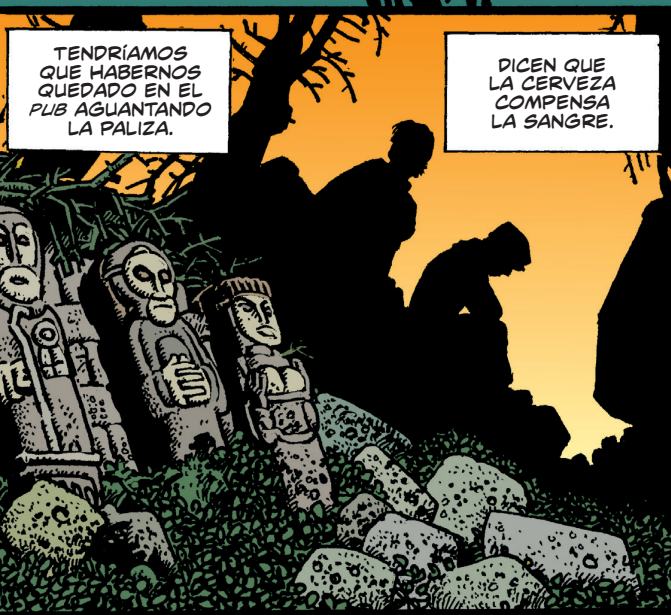
¡POR EL
NORTE!



¿DÓNDE
NOS
ESTAMOS
METIEN-
DO?




¡ME PARECE
QUE ESTA NOCHE ES
POSIBLE QUE DEMOS
INCLUSO CON EL REY
DE LAS HADAS!




TENDRIAMOS
QUE HABERNOS
QUEDADO EN EL
PUB AGUANTANDO
LA PALIZA.

DICEN QUE
LA CERVEZA
COMPENSA
LA SANGRE.




LINA FRÍA
NEBLINA NOS
ACARICIABA
LOS ROSTROS
ACALORADOS.



A PESAR DEL
MIEDO, YO ADO-
RABA AQUELLA
TIERRA
ANCESTRAL.

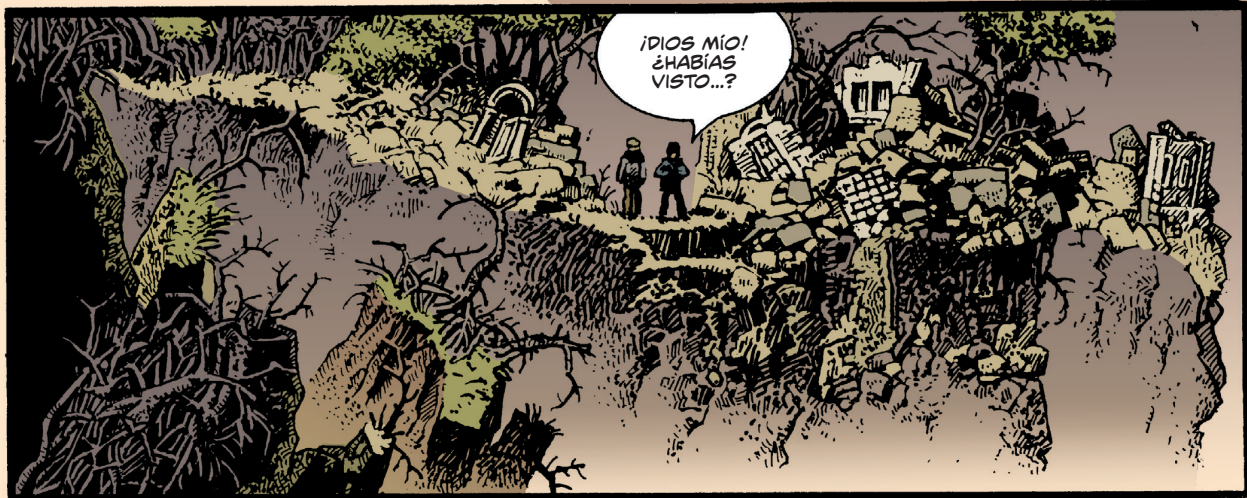


SU BÁLSAMO OTOÑAL
Y SU HUMEDAD
ACUMULADA. SUS
MISTERIOS.



ME PARECE QUE
HEMOS DADO
CON
UNAS RELIQUIAS
AUTÉNTICAS,
COLIN.

SOLO ESPERO
QUE LORD GAULT
NO ESTÉ EN CASA.
¡AÍ!



¡DIOS MÍO!
¿HABÍAS
VISTO...?

¿RECUERDAS EL RUGIDO
ATRONADOR QUE OÍMOS
EN LO ALTO DE AQUEL
ABISMO?

UN AULLIDO DE AGUA VASTO
COMO LA CREACIÓN MISMA.

QUERRÍA OÍRLO AHORA, QUE
EL REMOLINO SE TRAGARA
LOS DEMÁS SONIDOS.

¡CUIDADO, COL!
¡ESE ACANTILADO
PARECE
INESTABLE!

